



Misión: "Organismo constitucional de control gubernamental, que fiscaliza y protege el patrimonio público, en beneficio de la sociedad'

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS SEGÚN LEY № 5.033/13

MOTIVO DE LA PRESENTACIÓN: ASUNCION AL CARGO

DECLARACIÓN JURADA AL: 05/01/2016 RECEPCIONADO EL: 05/01/2016 12.22.50 216897-1389780-45

DATOS PERSONALES:

CÉDULA DE IDENTIDAD: 1389780 RUC: 1389780-2

NOMBRE: ELMER APELLIDOS: VOGT

FECHA DE NAC.: 08/03/1973 NACIONALIDAD: PARAGUAY

TELEF. DOMICILIO: DATOS PROTEGIDOS CELULAR : DATOS PROTEGIDOS ESTADO CIVIL: CASADO/A SIN SEPARACION DE BIENES CELULAR 2: DATOS PROTEGIDOS

E MAIL: DATOS PROTEGIDOS GRADO ACADEM.: SECUNDARIO

TITULO OBTENIDO:

DOMICILIO PARTICULAR:

CALLE PRINCIPAL: DATOS PROTEGIDOS CALLE TRANSV.: DATOS PROTEGIDOS

Nº CASA: DATOS PROTEGIDOS BARRIO: DATOS PROTEGIDOS

CIUDAD: DATOS PROTEGIDOS

DATOS DEL CÓNYUGE:

NOMBRE: KARIN APELLIDOS: DUERKSEN

CÉDULA DE IDENTIDAD: DATOS PROTEGIDOS ACTIVIDAD LABORAL: PROFESORA DE PIANO

OBS:

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

DATOS LABORALES DEL FUNCIONARIO

INSTITUCIÓN: MUNICIPALIDAD DE MARISCAL J. FELIX ESTIGARRIBIA

DIRECCIÓN: RUTA TRANSCHACO

TIPO: PRINCIPAL DEPENDENCIA: INTENDENCIA MUNICIPAL TELÉFONO: 0494247202

NOMBRADO/CONTRATADO: ELECTO/A CATEGORÍA: 0 CARGO: INTENDENTE MUNICIPAL

ACTO ADMINIST.: RESOLUCION A.I. Nº 279/15 FECHA ACT. ADM.: 19/11/2015 FECHA ASUNC./CESE/OTROS: 19/12/2015

1.1 EFECTIVO EN GS.

1.2 DEPÓSITOS

TIPO ENTIDAD NOMBRE DE ENTIDAD TIPO DE CUENTA Nº DE CUENTA PAÍS IMPORTE

1 COOPERATIVA NEULAND CUENTA CORRIENTE DATOS PROTEGIDOS PARAGUAY -111.000.000

OBS:

TOTAL DEPÓSITOS:

-111.000.000

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

DECLARACIÓN JURADA AL: 05/01/2016 RECEPCIONADO EL: 05/01/2016 12.22.50

216897-1389780-45

	TIPO ENTIDAD	NOMBRE DE ENTIDAD	TIPO DE CUENTA	Nº DE CUENTA	PAÍS	IMPORTE
1	BANCO	VISION	CUENTA CORRIENTE	DATOS PROTEGIDOS	PARAGUAY	1.400.000
S: 2 S:	BANCO	CONTINENTAL	CUENTA CORRIENTE	DATOS PROTEGIDOS	PARAGUAY	2.540.000
					TOTAL DEPÓSITOS:	-107.060.000
	1.3 CUENTAS	S A COBRAR				
#	NOMBRE	E DEL DEUDOR	CLASE (A LA VISTA	O PLAZOS)	PLAZO EN	IMPORTE
1	DEL	CHACO S.A.	A LA VISTA	\	6	68.000.000
BS:			_	TOTAL CUEN	ITAS POR COBRAR:	68.000.000
	1.4 INM	IUEBLES				
#	Nº FINCA	CTA. CTE. CTRAL. O PADRON	USO SUP	. M2 VALOR TERREN	O G. SUP. M2 CONST. G.	IMPORTE
1	DATOS PROTEGIDOS	5989	GRANJA 4000	0049 9.747.602.776	5960000 2384295687	12.131.898.463
BS:	PAÍS: PARAGUAY	DISTRITO: MCAL ESTIGAR	RRIBIA AÑO DE ADQ.	2007 TIPO DE	ADQ.: COMPRA	
F	DATOS PROTEGIDOS PAÍS: PARAGUAY TRATO DE COMODATO CON L	585-40-002 DISTRITO: MCAL ESTIGAF A COLONIA NEULAND	GRANJA 1219 RRIBIA AÑO DE ADQ.			8.371.200.000
	1.5.VEL		_ 101		GV	
	1.5 V L I	HÍCULOS	ONITRA		JENIEDAI	
#			CONTRA	LORIA (TENERAL	IMPORT
	TIPO VEHÍCULO	MARCA	DE L	LORIA (CHASIS DATOS PROTEGIDOS	
1			DE LA	DDELO TO TO THE PROPERTY OF TH	DATOS PROTEGIDOS	
1 AÑO	TIPO VEHÍCULO CAMIONETA	MARCA TOYOTA 4X4	H 111 CH.	IILLUX	DATOS PROTEGIDOS	140.000.00
1 AÑO OBS:	TIPO VEHÍCULO CAMIONETA O ADQUIS.: 2015	MARCA TOYOTA 4X4 AÑO FABR.: 20	F CH	IILLUX APA: DATOS PROTEGI	DATOS PROTEGIDOS DOS DATOS PROTEGIDOS	140.000.00
AÑO OBS: AÑO OBS:	TIPO VEHÍCULO CAMIONETA O ADQUIS.: 2015 CAMIONETA	MARCA TOYOTA 4X4 AÑO FABR.: 20 VOLKSWAGEN	F OTT CH. AI OTT CH.	IILLUX APA: DATOS PROTEGI MAROK	DATOS PROTEGIDOS DOS DATOS PROTEGIDOS	140.000.00 160.000.00
1 AÑO OBS: 2 AÑO OBS: 3 AÑO	TIPO VEHÍCULO CAMIONETA O ADQUIS.: 2015 CAMIONETA O ADQUIS.: 2015	MARCA TOYOTA 4X4 AÑO FABR.: 20 VOLKSWAGEN AÑO FABR.: 20 MASSEY FERGUS AÑO FABR.: 19	111 CH. AI 114 CH. ON MF.	APA: DATOS PROTEGI MAROK APA: DATOS PROTEGI	DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS	140.000.00 160.000.00 65.000.00
1 AÑO OBS: 2 AÑO OBS: 3 AÑO	TIPO VEHÍCULO CAMIONETA O ADQUIS.: 2015 CAMIONETA O ADQUIS.: 2015 TRACTOR O ADQUIS.: 2014	MARCA TOYOTA 4X4 AÑO FABR.: 20 VOLKSWAGEN AÑO FABR.: 20 MASSEY FERGUS AÑO FABR.: 19	111 CH. AI 114 CH. ON MF.	APA: DATOS PROTEGI MAROK APA: DATOS PROTEGI	DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS	140.000.00 160.000.00
OBS: AÑO OBS: AÑO	TIPO VEHÍCULO CAMIONETA O ADQUIS.: 2015 CAMIONETA O ADQUIS.: 2015 TRACTOR O ADQUIS.: 2014	MARCA TOYOTA 4X4 AÑO FABR.: 20 VOLKSWAGEN AÑO FABR.: 20 MASSEY FERGUS AÑO FABR.: 19	111 CH. AI 114 CH. ON MF.	APA: DATOS PROTEGI MAROK APA: DATOS PROTEGI	DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS DOS DATOS PROTEGIDOS DATOS PROTEGIDOS	140.000.00 160.000.00 65.000.00

TOTAL ACTIVIDAD AGROPECUARIA:

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

MOTIVO DE LA PRESENTACIÓN: ASUNCION AL CARGO

DECLARACIÓN JURADA AL: 05/01/2016

RECEPCIONADO EL: 05/01/2016 12.22.50

216897-1389780-45

#	TIPO ACTIVIDAD	UBICACION ACTIVIDAD	RAZA/TIPO PLANTACIÓN	CANT. Ha.	PRECIO	IMPORTE
1	VACUNO	GANADERA LA GUAMPA	BRAHMAN	215	2.400.000	516.000.000
OBS: VA	ARIOS TIPOS DE CATEGORIAS					
2	OVINO	GANADERA LA GUAMPA	CRIOLLO	24	240.000	5.760.000
OBS:						
3	CAPRINO	GANADERA LA GUAMPA	CRIOLLO	38	180.000	6.840.000
OBS:						
4	EQUINO	GANADERA LA GUAMPA	CUARTO DE MILLA	3	4.000.000	12.000.000
OBS:						
5	VACUNO	GANADERA YVYRATY	BRHAMAN	556	2.400.000	1.334.400.000
OBS:						

TOTAL ACTIVIDAD AGROPECUARIA:

1.875.000.000

1.8 MUEBLES



TOTAL MUEBLES: 82.000.000

Copia

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

DECLARACIÓN JURADA AL: 05/01/2016

RECEPCIONADO EL: 05/01/2016 12.22.50

216897-1389780-45

2. PASIVOS

2.1 TIPOS DE DEUDAS

#	TIPO DEUDA	EMPRESA	PLAZO	CUOTA MENSUAL	TOTAL DEUDA	SALDO DEUDA
1	CREDITOS	BANCO CONTINENTAL	6	120.910.685	120.910.685	120.910.685
OBS: ESTE	PRESTAMO SE PAGA DE UNA SOLA VEZ DEN	NTRO DE 6 MESES				
2	CREDITOS	BANCO VISION	20	27.619.000	230.000.000	110.460.000
OBS: ESTE	PRESTAMO SE PAGA CADA DOS MESES					
			TOTALES	148.529.685	350.910.685	231.370.685

RESUMEN

TOTAL ACTIVO	TOTAL PASIVO	PATRIMONIO NETO	
22.786.038.463	231.370.685	22.554.667.778	



Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

MOTIVO DE LA PRESENTACIÓN: ASUNCION AL CARGO

RECEPCIONADO EL: 05/01/2016 12.22.50

TIPO EGRESO

216897-1389780-45

DECLARACIÓN JURADA AL: 05/01/2016

3. INGRESOS Y EGRESOS

3.1 INGRESOS	· MIENICIIAI EC
2 1 INCARESONS	NICIONALES

DESCRIPCIÓN ING. MENSUAL # **TIPO INGRESO IMPORTE** REMUNERACION 14.000.000 1 INGRESO DEL CONYUGE 1.800.000

TOTAL INGRESOS MENSUALES

15.800.000

3.2 INGRESOS ANUALES

TIPO INGRESO ANUAL DESCRIPCIÓN ING. ANUAL **IMPORTE OTROS** VENTA DE GANADO 450.000.000

TOTAL INGRESOS ANUALES

DESCRIPCIÓN EGR MENSUAL

450.000.000

IMPORTE

3.3 EGRESOS MENSUALES

	#	TIPO EGRESO	DESCRIPCION EGR. MENSUAL	IMPORTE
	1	ALIMENTACION		6.000.000
	2	SERVICIOS BASICOS		340.000
	3	COMBUSTIBLES		2.200.000
LOENERAL DE	4	PERSONAL DOMESTICO		300.000
	5	EDUCACION		700.000
[]	6	MEDICINA		250.000
	7	VESTIMENTA	ÍA GENERAL	300.000
ARAGUA		TELEFONIA CELULAR	IA GENERAL	210.000
	9	TV CABLE LA RE	PÚBLICA	69.000
	10	SEGUROS		350.000
		40		
~0)				

TOTAL EGRESOS MENSUALES 10.719.000

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

MOTIVO DE LA PRESENTACIÓN: ASUNCION AL CARGO

DECLARACIÓN JURADA AL: 05/01/2016

RECEPCIONADO EL: 05/01/2016 12.22.50

216897-1389780-45

3.560.000

3.4 EGRESOS ANUALES

IMPORTE TIPO EGRESO DESCRIPCIÓN EGR. ANUAL IMPUESTO INMOBILIARIO 2.700.000 2 PATENTES 860.000

TOTAL EGRESOS ANUALES

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público

tema

DECLARACIÓN JURADA AL: 05/01/2016 RECEPCIONADO EL: 05/01/2016 12.22.50 216897-1389780-45

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS SEGÚN LEY № 5.033/13

FUNCIONARIO: ELMER VOGT CÉDULA: 1389780

DATOS LABORALES DEL FUNCIONARIO

INSTITUCIÓN TIPO CARGO COMISIONADO A: CARGO INST. COMIS.

MUNICIPALIDAD DE MARISCAL J. FELIX ESTIGARRIBIA PRINCIPAL INTENDENTE

Declaro bajo de fe de juramento que los datos consignados son fiel reflejo de mi situación patrimonial, sin omisiones de ninguna índole. Autorizo a la Contraloría General de la República a realizar las investigaciones que consideren pertinentes, en territorio nacional como en el extranjero de los datos consignados en todas mis declaraciones juradas, incluyendo datos de cuentas bancarias; así también los autorizo a la Contraloría General de la República a dar a conocer mis declaraciones juradas, al Ministerio Público y Órganos Jurisdiccionales pertinentes. Soy totalmente responsable del registro y contraseña que he generado en la página web de la Contraloría General de la República, para el llenado de mi declaración jurada, la cual me comprometo a mantener en reserva y de uso personal.

Firma del funcionario o empleado público ELMER VOGT

CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA POR EL RESPONSABLE DE LA INSTITUCIÓN O ESCRIBANO PÚBLICO O JUEZ DE PAZ	05110	
FIRMA	SELLO	

La constancia de recepión será impresa en el momento de la presentación en Mesa de Entrada de la CGR



Visión: "Organismo constitucional de control gubernamental confiable, reconocido por la efectividad de la gestión de control y agente de cambio para la buena administración"